



# THE EAST CORRIDOR

Un Diseño del IH 30 y US 80

Otoño de 2005, Volumen II

## Abriendo camino para el Este del Condado de Dallas

El Departamento de Transporte de Texas (TxDOT) llevó a cabo su primera serie de reuniones públicas sobre el Corredor Este los días Martes 14 de Septiembre de 2004, y Jueves 16 de Septiembre de 2004.

Durante estas reuniones, Tim Nesbitt, Gerente de Proyecto de TxDOT, presentó brevemente la historia y un resumen del proyecto IH 30/US 80, también conocido como el Corredor Este, incluyendo información sobre el proceso de participación del público. El equipo a cargo del diseño presentó la parte técnica del proyecto, incluyendo los estudios de congestión existentes, las restricciones ambientales, y las alternativas propuestas para este corredor. Acabada la presentación, los miembros de la comunidad tuvieron la oportunidad de hacer preguntas y comentarios con respecto al proyecto.

La adquisición de propiedades causó inquietud entre algunos propietarios de predios de las zonas residenciales. El equipo a cargo del estudio actualmente está evaluando opciones multimodales para el corredor IH 30/US 80. Si se recomiendan mejoras a las carreteras, tomará algún tiempo evaluar el impacto sobre esas zonas y establecer dónde exactamente se necesita el derecho de paso.



Congestión de tráfico en la carretera interestatal 30

See Page 1 for English version of this newsletter.

*“Los comentarios de los ciudadanos son un ingrediente clave en la configuración de diseños exitosos.”*

Visite nuestro sitio Web en:

[www.theeastcorridor.org](http://www.theeastcorridor.org) para ver los folletos e información de la primera serie de reuniones públicas, como también información y horarios de las futuras reuniones por llevarse a cabo con respecto a este proyecto.

Se ha planeado una segunda serie de reuniones públicas en las fechas publicadas abajo. En estas reuniones el equipo de diseño presentará la alternativa preferida localmente, al igual que el análisis ambiental más actual para poder recolectar comentarios y sugerencias por parte del público con respecto a este proyecto propuesto.

### The East Corridor Reuniones Públicas

#### 27 de Septiembre de 2005

5:30 p.m.-6:30 p.m. Sesión Informativa  
6:30 p.m. Presentación  
Centro de Convenciones de Mesquite  
1700 Rodeo Drive  
Mesquite, TX 75149

#### 29 de Septiembre de 2005

5:30 p.m.-6:30 p.m. Sesión Informativa  
6:30 p.m. Presentación  
Centro Recreativo Samuell Grand  
6200 East Grand Avenue  
Dallas, TX 75223

La información será la misma en ambas reuniones.

## CONTENIDOS

### 5 Historia del Corredor

### 6 Alternativa Preferida Localmente Puntos Destacados

### 7 Calendario del Proyecto Necesitamos sus Comentarios

### 4 El Mapa del Estudio



## Alternativa Preferida Localmente

La alternativa preferida localmente es el conjunto de recomendaciones patrocinado por las entidades gubernamentales de las ciudades situadas dentro del corredor bajo estudio. La alternativa cumple con las metas del proyecto y toma en consideración factores como mejoramiento de movilidad y seguridad, viabilidad ingeniera, efectividad de costos, y criterios socio-económicos y ambientales. Estos factores son evaluados para determinar sus ventajas y desventajas comparativas y poder seleccionar la mejor solución para las necesidades de transporte del Corredor Este.

Actualmente existe una sección típica localmente preferida para varias secciones del proyecto del Corredor Este. El diseño propuesto incluye:

### IH 30 desde IH 45 hasta US 80



Una carretera de 10 carriles con cuatro carriles para vehículos con varios ocupantes (HOV, por sus siglas en inglés) concurrentes, los cuales serán administrados.



Una carretera de 10 carriles con depresión y con cuatro carriles para vehículos con varios ocupantes (HOV, por sus siglas en inglés) concurrentes, los cuales serán administrados.

## Puntos Destacados

**DART HOV agiliza los viajes cotidianos al o desde el este de Dallas**



### IH 30 desde US 80 hasta IH 635



Una carretera de seis carriles con dos carriles para vehículos con varios ocupantes (HOV, por sus siglas en inglés) concurrentes, los cuales serán administrados.

### IH 30 desde IH 635 hasta Dalrock Road



Una carretera de ocho carriles con un carril para vehículos con varios ocupantes (HOV, por sus siglas en inglés) reversible, el cual será administrado.

### US 80 desde IH 30 hasta Belt Line Road



Una carretera de seis carriles con dos carriles para vehículos con varios ocupantes (HOV, por sus siglas en inglés) concurrentes, los cuales serán administrados.

TxDOT y DART ya se habían unido para crear el carril HOV actual en la IH 30, el cual se estima que ahorra 15 minutos a los 19,000 viajeros cotidianos durante las horas pico. Hay planes en curso para ampliar este HOV más al este, hasta llegar a la IH 635. A nivel nacional, Dallas tiene más personas que viajan juntas (HOV) que cualquier otra ciudad.

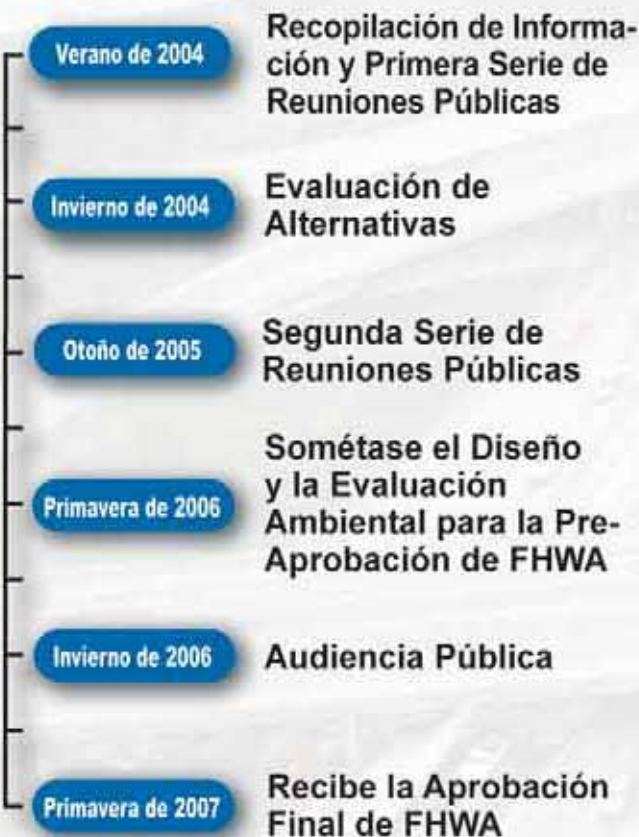
## US 80 desde Belt Line Road hasta FM 460



Una carretera de seis carriles en la US 80 desde Belt Line Road hasta la FM 460.

## Calendario del Proyecto

Se prevé que el Corredor Este - un diseño para la IH 30 y US 80 - concluya con una audiencia pública a fines de 2006. El calendario gráfico que se presenta abajo ilustra los pasos en el proceso del estudio.\* Debido a la escasez de fondos de transporte a nivel estatal, se anticipa que las dos carreteras no comenzarán realmente a reconstruirse sino hasta después de 2016.



\*Todas las fechas son aproximadas.

## Necesitamos sus Comentarios

El público desempeña una función importante en el mejoramiento del transporte. Si bien quizás usted nunca realice un estudio de tráfico, trace planos de diseño o acuda a las obras de construcción en el verano, de todas maneras puede ayudar al TxDOT a desarrollar un plan de acción de consenso para mejorar los sistemas de transporte de los que todos dependemos. Las decisiones tomadas durante esta fase del proyecto afectaran el transporte del Corredor Este prácticamente para los próximos 50 años.

El TxDOT desea contar con su participación, ideas y comentarios, con varias opciones:

**VISITE** el sitio web "The East Corridor" (Corredor Este):

[www.theeastcorridor.org](http://www.theeastcorridor.org)

**MÁNDENOS** sus comentarios por escrito a:

**The East Corridor**  
c/o Kelly Dlouhy, HNTB Corporation  
2001 Bryan St., Suite 100  
Dallas, TX 75201

**SOLICITE** que su nombre sea añadido a la lista de destinatarios del Corredor Este para recibir información sobre el proyecto.

**ASISTA** a las asambleas de los grupos comunitarios de trabajo y a las asambleas públicas. Los horarios de las asambleas públicas aparecerán en el sitio web y en los periódicos locales. Las notificaciones de las asambleas públicas se enviarán por correo a toda persona en la lista de correo del proyecto.

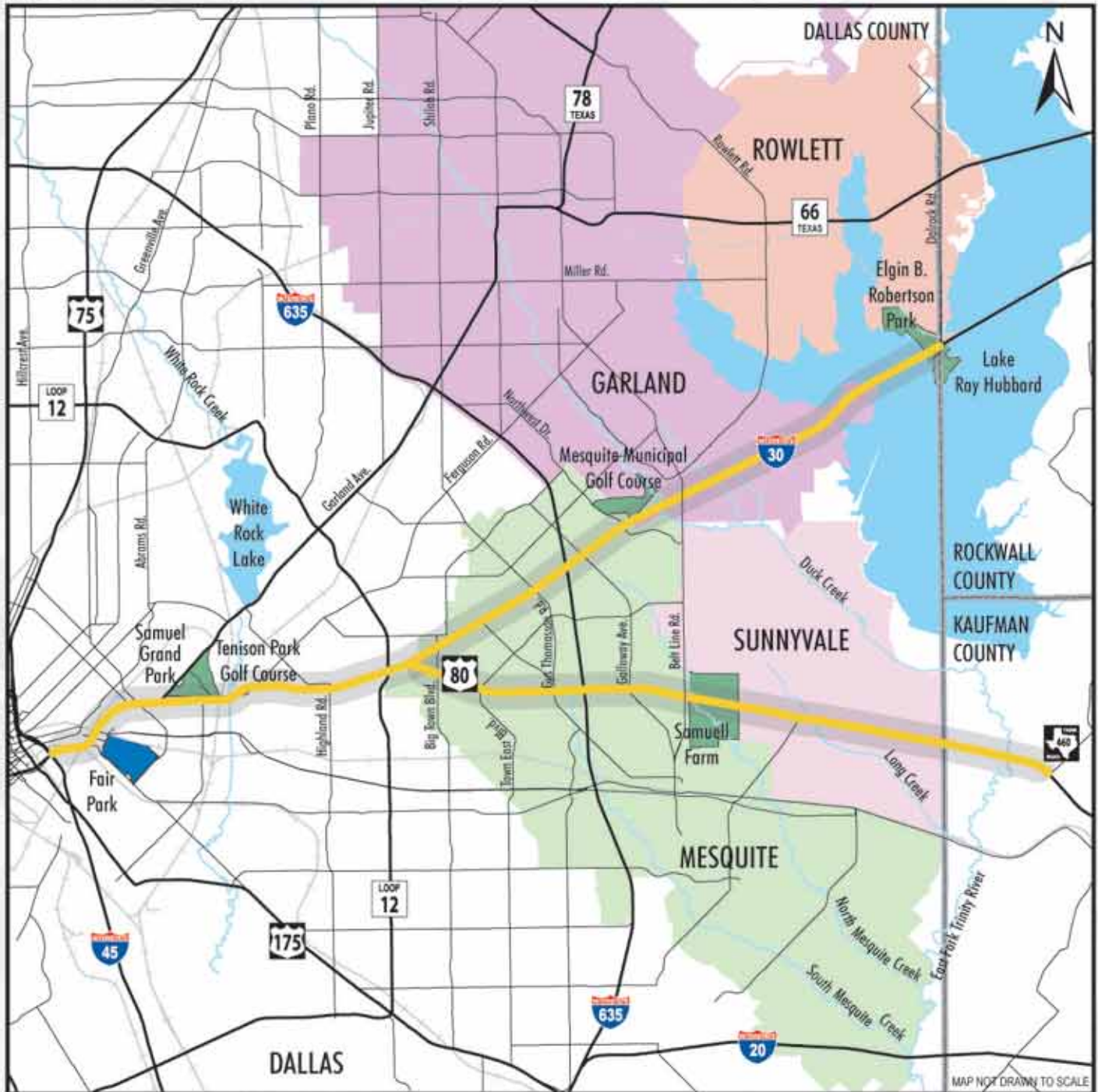


## The Study Map

The East Corridor project spans approximately 19 miles along IH 30 from IH 45 east to Dalrock Road and approximately 10 miles along US 80 from IH 30 to FM 460. Total study area involves five cities/towns: Dallas, Garland, Mesquite, Rowlett and Sunnyvale.

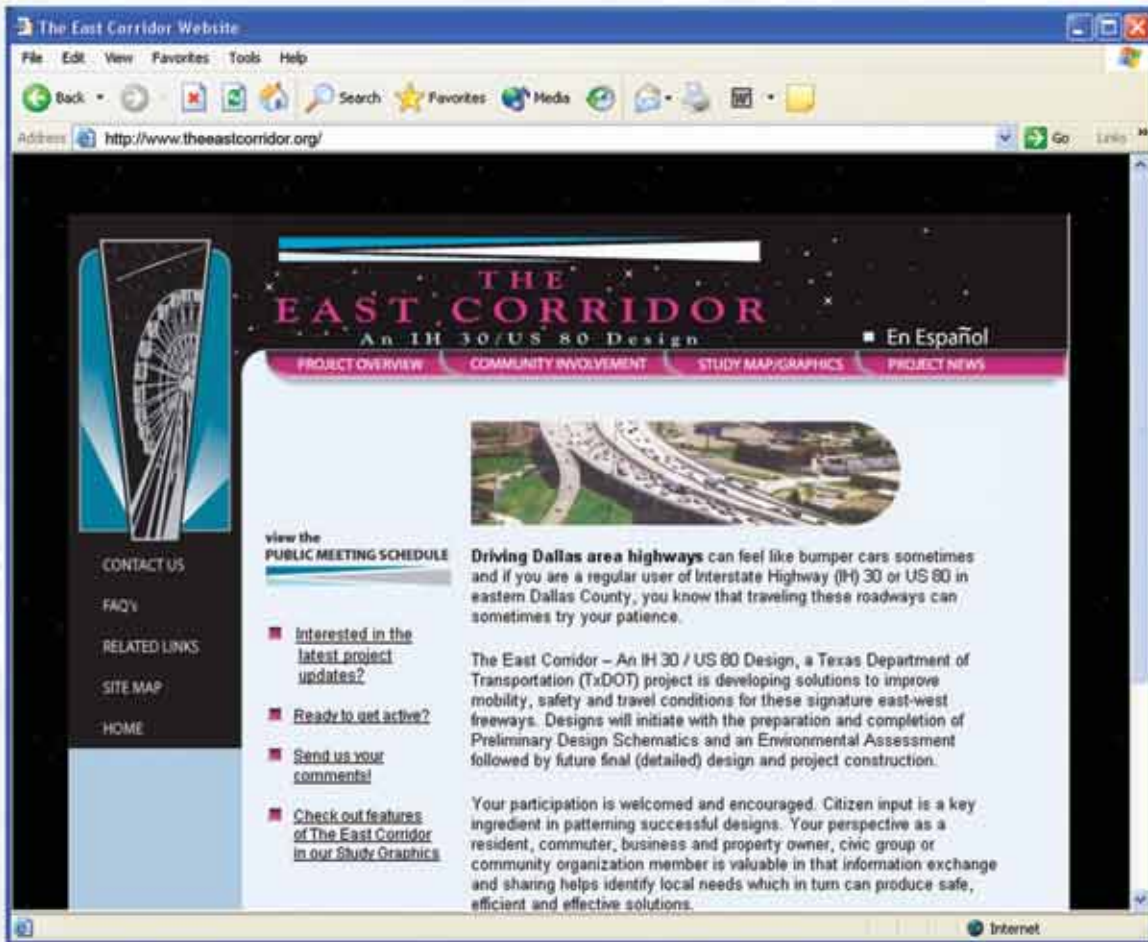
## El Mapa del Estudio

El proyecto del Corredor Este abarca aproximadamente 15 millas a lo largo de IH 30, desde la IH 45 este hasta Dalrock Road y aproximadamente 10 millas a lo largo de la US 80, desde la IH 30 hasta la FM 460. El área total del estudio comprende cinco ciudades o pueblos: Dallas, Garland, Mesquite, Rowlett y Sunnyvale.



MAP LEGEND	
Study Limits	
City Streets	
Interstates/Highways	
Rail	

CLAVE DEL MAPA	
Limites del Estudio	
Calles de la Ciudad	
Autopistas Interestatales/Carreteras	
Tren	



## 24-Hour Project Information

Log on to The East Corridor Web site to learn about the latest project news, find out about future meetings, and send the project team your comments and ideas.

## Información del Proyecto 24-Horas al Día

Conéctese al sitio Web del Corredor Este para conocer las últimas noticias acerca del proyecto y obtener información sobre futuras reuniones, al igual que para mandarnos sus comentarios e ideas.

An IH30/US80 Design



The East Corridor  
P.O. Box 133067  
Dallas, TX 75313-3067